

**Instrucciones de Termómetro Infrarrojo para Frente**

(Lea detenidamente antes de usar)



Modelos aplicables: T80, T81, T82, T83, T84, T85

Gracias por su compra del termómetro infrarrojo para frente.

Para la seguridad y el uso adecuado de este producto,  
por favor lea y entienda completamente las precauciones de seguridad en este  
manual.

Por favor, cuide bien las instrucciones.

**Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética**

Se espera que el termómetro infrarrojo para frente se use en el siguiente entorno electromagnético especificado, el comprador o el usuario deben garantizar que se usa en este entorno electromagnético:

Prueba de	Prueba de Palanca	Cumplir con	Entorno
-----------	-------------------	-------------	---------





Inmunidad	Eléctrica IEC 60601	nivel eléctrico	Electromagnético – Guía
Descarga electrostática GB/T 17626.2	±6 kV Descarga de contacto  ± 8 kV Descarga de aire	±6 kV Descarga de contacto  ± 8 kV Descarga de aire	El suelo debe ser de madera, concreto o azulejo, si el suelo está cubierto con material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos 30%.
Transitoria eléctrica rápida GB/T 17626.4	± 2kV A la Línea de Alimentación  ± 1 kV A la línea de entrada/salida	No aplicable	La fuente de alimentación de la red debe tener una calidad de uso típica en el entorno comercial u hospitalario.
Oleada GB/T 17626.5	± 1 kV Línea a línea ± 2 kV Línea a tierra	No aplicable	La fuente de alimentación de la red debe tener





			una calidad de uso típica en el entorno comercial u hospitalario.
Caída de voltaje de línea de entrada de energía, interrupción corta y cambio de voltaje GB/T 17626.11	<p>&lt;5% UT por 0.5 ciclos (En UT, &gt; 95% libre)</p> <p>40% UT por 5 ciclos (En UT, 60% de caída)</p> <p>70% UT por 25 ciclos (En UT, 30% de caída)</p> <p>&lt;5% UT por 5s (En UT, &gt; 95% libre)</p> <p>sensor is dirty.</p> 	No aplicable	<p>La fuente de alimentación de la red debe tener una calidad de uso típica en el entorno comercial u hospitalario.</p> <p>Si el usuario del termómetro de frente infrarrojo necesita funcionar continuamente durante la interrupción de la fuente de alimentación, se recomienda que</p>



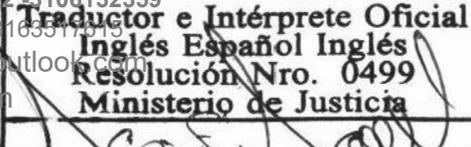


			utilice un suministro de energía ininterrumpible o alimentado por batería.
Campo magnético de frecuencia de potencia GB/T 17626.8	3A/m (50/60Hz)	3A/m (50/60Hz)	El campo magnético de frecuencia de potencia debe tener una frecuencia típica de características horizontales magnéticas en el entorno comercial u hospitalario.
NOTA: UT se refiere al voltaje de la red de intercambio antes de la aplicación del voltaje de prueba			

1. Precauciones



**JOSÉ F. JARAMILLO SANINT**  
 Traductor e Intérprete Oficial  
 Inglés Español Inglés  
 Resolución Nro. 0499  
 Ministerio de Justicia





### Advertencia

1. Es peligroso que los pacientes se juzguen y traten solo midiendo los resultados. Asegúrese de seguir las instrucciones del médico.
  - El juicio propio puede conducir a una condición que empeora.
2. No toque, sople con la boca al sensor de infrarrojos ni permita que el sensor alcance el vapor.
  - El daño del sensor de infrarrojos o suciedad puede conducir a resultados de medición anormales.
3. Si hay una diferencia de temperatura entre el lugar de almacenamiento y el lugar de medición, espere unos 30 minutos a temperatura ambiente (lugar de medición) antes de realizar la medición.
  - Puede causar mediciones incorrectas.
4. Manténgase fuera del alcance de los niños.
  - Póngase en contacto con su médico inmediatamente si se come accidentalmente la batería o la tapa de la batería.
5. Por favor, no se acerque a la posición de calentamiento y enfriamiento o salida cuando realice la medición.
  - Para evitar afectar la precisión de la medición.
6. Limpie con un 95% de alcohol anhidro con bolas de algodón o un paño suave y seco si el sensor de infrarrojos está sucio.





- Limpiar con papel o pañuelos rayará el sensor infrarrojo y conducirá a resultados de medición incorrectos.
7. El producto debe evitar la fuerte caída o colisión y otros daños mecánicos.
- Puede causar resultados inexactos.

### Sugerencia

1. Indique al médico que la temperatura medida se mide con el termómetro infrarrojo para frente.
2. Por favor, no fuerce, deje caer, estampe ni agite el producto.
3. No desmonte, repare ni modifique el producto.
4. El producto no es resistente al agua, tenga cuidado, no permita que el líquido (alcohol, agua, agua caliente, etc.) entre en el producto.
5. El producto debe mantenerse limpio y almacenado en un lugar seco.
6. No repare el producto usted mismo. Si hay algún problema, comuníquese con el vendedor.
7. El termómetro infrarrojo de frente se ve fácilmente afectado por la radiación, por favor no lo use en el entorno de una fuerte interferencia electromagnética.
8. Por favor, lidie con el fin de los residuos de la vida útil del servicio y los residuos de acuerdo con las leyes y regulaciones locales

### Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética





Se espera que el termómetro infrarrojo para frente se use en el siguiente entorno electromagnético especificado, el comprador o el usuario deben asegurarse de que se use en este entorno electromagnético:

<b>Prueba de Inmunidad</b>	<b>Nivel Eléctrico IEC 60601</b>	<b>Cumplir con</b>	<b>Entorno Electromagnético – Guía</b>
			El equipo de comunicación de RF portátil y móvil no debe usarse en ninguna parte del termómetro infrarrojo de la frente que no sea la distancia de separación recomendada, incluidos los cables.  La distancia se





<p>RF conducido GB/T 17626.6</p> <p>Radiación RF GB/T 17626.3</p>	<p>3 V (Valores válidos)</p> <p>150 kHz ~ 80 MHz</p> <p>3V/m</p> <p>80 Mhz ~ 2.5 GHz</p>	<p>No aplicable</p> <p>3 V/m</p>	<p>calcula a partir de la fórmula para la respuesta de frecuencia del transmisor.</p> <p>Distancia de aislamiento recomendada</p> <p><math>d=1.2\sqrt{p}</math></p> <p><math>d= 1.2\sqrt{p}</math> 80 Mhz – 800 MHz</p> <p><math>d= 2.3\sqrt{p}</math> 800 Mhz – 2.5 GHz</p> <p>P-- de acuerdo con la potencia de salida nominal máxima del transmisor proporcionada por el fabricante del transmisor, la</p>
---	--	----------------------------------	---





			<p>unidad es vatios (W);</p> <p><i>d</i>-- distancia de aislamiento recomendada, en metros (m).</p> <p>La intensidad de campo fija del transmisor de RF del campo electromagnético se determina mediante la encuesta a,</p> <p>La relación de cada rango de frecuencia <i>b</i> debe ser inferior al nivel eléctrico.</p> <p>Se pueden producir</p>
--	--	--	---

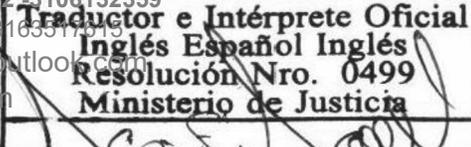


TRADUCCIONES

Oficiales, Corporativas, Técnicas y Legales



**JOSÉ F. JARAMILLO SANINT**  
 Traductor e Intérprete Oficial  
 Inglés Español Inglés  
 Resolución Nro. 0499  
 Ministerio de Justicia





			interferencias cerca del dispositivo en los siguientes símbolos de marca.
--	--	--	--

Nota 1: a frecuencias de 80 MHz y 800 MHz, para usar una banda de frecuencia más alta.

Nota 2: estas pautas pueden no ser adecuadas para todas las situaciones porque la transmisión electromagnética se ve afectada por los edificios, los objetos y la absorción y reflexión del cuerpo.

Transmisor de rango fijo, como teléfonos inalámbricos (inalámbricos / inalámbricos) y estaciones base de radio móvil terrestre, radioaficionados, radio AM y FM y transmisiones de televisión, etc., cuando la intensidad de campo no puede percibirse con precisión en teoría. Para evaluar el entorno electromagnético de transmisores de RF fijos, se debe considerar la investigación de sitios electromagnéticos.

Si la intensidad de campo del termómetro infrarrojo para frente medido es mayor que el nivel de cumplimiento de RF aplicable, se debe observar el termómetro infrarrojo para frente para verificar si puede funcionar correctamente.





Si observa un rendimiento anormal, las medidas complementarias son necesarias, como reajustar la dirección o la posición del termómetro infrarrojo para frente.

### Compatibilidad electromagnética

- El termómetro infrarrojo para frente cumple con los requisitos de compatibilidad electromagnética.
- El usuario debe instalar y usar de acuerdo con la información de compatibilidad electromagnética proporcionada por el documento aleatorio.
- El equipo de comunicación RF móvil y portable puede afectar el rendimiento del termómetro infrarrojo, evite interferencias electromagnéticas fuertes cuando realice mediciones, como cerca de teléfonos móviles, hornos microondas, etc.
- El equipo o los sistemas no se deben usar o apilar con otro equipo. Observar y verificar que la configuración puede ser una operación normal si debe cerrarse o apilarse.

**Adjunto:**

**Orientación y declaración del fabricante -**

**Emisión electromagnética**



Carrera 15 No. 99 - 09 LOCAL 102 Tel: (0571) 6913148 - 3158677892 - 3106132359  
(Can)Av. Esmeralda calle 44 No. 54 - 22 Tel: Cel: 3158677892 - 3163514316  
Web: [www.actraducciones.com](http://www.actraducciones.com) E-mail: [a.actraducciones@outlook.com](mailto:a.actraducciones@outlook.com)  
[Actraducciones98@gmail.com](mailto:Actraducciones98@gmail.com) [calfonso@gmail.com](mailto:calfonso@gmail.com)





Se espera que el termómetro infrarrojo para frente se use en el siguiente entorno electromagnético especificado, el comprador o el usuario deben asegurarse de que se use en este entorno electromagnético:

Pruebas de Emisiones	Cumplimiento	Ambiente Electromagnético - Guía
Transmisora RF  GB4824	Grupo 1	El termómetro infrarrojo de frente usa energía de radiofrecuencia solo para sus funciones internas. Como resultado, sus emisiones de RF son bajas y hay pocas posibilidades de interferir con la electrónica cercana.
Transmisora RF  GB4824	Tipo B	El termómetro infrarrojo para frente es adecuado para su uso en todas
Emisión harmónica  GB 17625.1	No aplicable	las instalaciones, incluidas las instalaciones domésticas y
Fluctuación de voltaje/emisión intermitente  GB17625.2	No aplicable	aquellas que se conectan directamente a la red pública de suministro de energía de bajo voltaje de hogares residenciales.





**La distancia de separación recomendada entre equipos de RF portátiles y móviles y termómetros infrarrojos para la frente**

Se espera que los termómetros infrarrojos para la frente se utilicen en entornos electromagnéticos controlados por acoso de radiación RF

La potencia de salida nominal máxima del transmisor W	Correspondiente a diferentes frecuencias de la distancia de aislamiento del transmisor/m		
	150 kHz~80 MHz $d = 1.2\sqrt{p}$	80 MHz ~ 800 Mhz $d = 1.2\sqrt{p}$	800 MHz~2.5GHz $d = 2.3\sqrt{p}$
0.01	/	0.12	0.23
0.1	/	0.38	0.73
1	/	1.2	2.3
10	/	3.8	7.3
100	/	12	23

Para la potencia de salida nominal máxima del transmisor que no figura en la tabla anterior, la distancia de aislamiento recomendada d, la unidad en metros (m) se puede determinar utilizando la fórmula en la frecuencia del transmisor correspondiente. P es la potencia de salida nominal máxima del transmisor proporcionado por el fabricante del transmisor. La unidad es vatios (W).



Nota 1: Uso del rango de frecuencia más alto de la fórmula en las frecuencias



**JOSÉ F. JARAMILLO SANINT**  
 Traductor e Intérprete Oficial  
 Inglés Español Inglés  
 Resolución Nro. 0499  
 Ministerio de Justicia



superiores a 80MHz y 800MHz.

Nota 2: estas pautas pueden no ser adecuadas para todas las situaciones.

La transmisión electromagnética se ve afectada por la absorción y el reflejo de edificios, objetos y el cuerpo humano.

### 2. Alcance aplicable

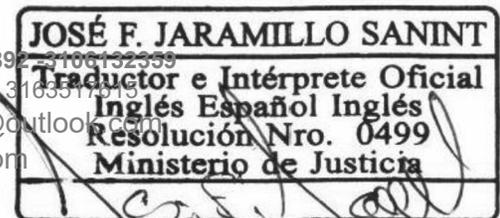
Para mostrar la temperatura corporal midiendo la radiación térmica de la temperatura de la frente humana.

### 3. Contraindicaciones

Las personas que tienen costras en la frente, cabello grueso en la frente y otras enfermedades no pueden usar el producto.

### 4. Rendimiento del producto

Tiempo de medición	≤3s	Desviación clínica	≤0.2°C (0.4°F)
Luz de Fondo de Tres Colores	Modo de temperatura de la frente (suponga que el punto de alarma de	Cuando el valor medido es inferior a 37,2 °C (99 °F), muestra luz de fondo verde;	
		Cuando el valor medido es 37.3 °C (99.1 °F) ~ FV, muestra luz de fondo azul;	
		Cuando el valor medido es mayor o igual a FV, muestra luz de fondo roja	





	fiebre es FV)	
	Modo de calibración	Toda la luz de fondo azul
Punto de alarma de fiebre	Se puede configurar en un rango de 37.5 °C ~ 39 °C (99.5 °F ~ 102.2 °F), la temperatura de alarma predeterminada de 37.8 °C (100 °F)	
Almacenamiento de datos	Almacene 32 datos históricos de medición para análisis comparativo	
Función de voz	Voz en inglés (aplicable para T80, T82, T84)	
Apagado automático	1. presione el botón " " para apagar. 2. Sin operación de tecla y se apagará automáticamente dentro de los 60s	
Diseño exterior	Ergonómicamente ergonómico	

5. Método De Uso Correcto

Cambio De Batería

Utilice 2 pilas alcalinas AA, la instalación de la batería debe prestar atención a lo positivo y negativo, de lo contrario no funcionará (como se muestra a continuación)

Alinee el símbolo del triángulo y la tapa de la batería se puede abrir.



Carrera 15 No. 99 - 09 LOCAL 102 Tel: (0571) 6913148 - 3158677892 - 3106132359  
(Can)Av. Esmeralda calle 44 No. 54 - 22 Tel: Cel: 3158677892 - 3163514316  
Web: www.actraducciones.com E-mail: a.ctraducciones@outlook.com  
Actraducciones98@gmail.com calfonsot@gmail.com

JOSÉ F. JARAMILLO SANINT  
Traductor e Intérprete Oficial  
Inglés Español Inglés  
Resolución Nro. 0499  
Ministerio de Justicia



## 1) pasos de operación

Presione brevemente el botón de encendido " " , enciéndalo y la pantalla LCD mostrará tres colores de luz de fondo roja, azul y verde para la autocomprobación. Luego mostrará que la unidad parpadea "---" y puede comenzar la medición de temperatura.



## 2) Medición de la temperatura de la frente

**A**, en el estado a medir, la pantalla muestra el símbolo '😊' indica que el modo de temperatura es el modo de temperatura de la frente.

Presione el botón Set " " para cambiar el modo entre el modo de temperatura de la frente y el modo de calibración.

**B**, preparación de la medición, asegúrese de que las partes medidas de la frente se encuentren sin ningún bloque de pelo, como el sudor o el polvo en la frente. Limpie antes de la medición.

**C**, asegúrese de que la distancia entre el sensor y la parte medida (frente) sea inferior a 5 cm o la luz de posicionamiento en la frente sea adecuada con un punto sólido brillante.

En el modo de frente, presione brevemente el botón de medición y después de un segundo el zumbador emite un pitido que indica que la medición ha





finalizado. Se mostrará el valor de temperatura, se encenderá la luz de fondo de advertencia y se leerá la temperatura medida por voz.

Con respecto a la medición de la temperatura corporal, la temperatura corporal más cercana a la normal de la fuente radiactiva se encuentra por encima de la nariz y la mitad de los ojos. Para evitar grandes desviaciones en la temperatura medida, el sensor del termómetro de la frente debe estar alineado con el centro de la frente y asegúrese de que la distancia del sensor a la frente sea inferior a 5 cm al medir.

### 3) Modo de calibración (solo para pruebas)

**A**, la pantalla LCD muestra el símbolo “” que indica que el modo de temperatura es el modo de calibración.

Presione el botón Set “” para cambiar el modo entre el modo de temperatura de la frente y el modo de calibración.

**B**, prepárese para medir, si hay agua, suciedad o polvo en el objeto medido, límpielo para garantizar la alta precisión de la medición.

**C**, asegúrese de que la distancia entre el sensor y la parte medida sea inferior a 5 cm o la luz de posicionamiento en la frente con un punto sólido brillante será apropiado.

En el modo de frente, presione brevemente el botón de medición y después de un segundo el pitido emite un pitido que indica que la medición ha finalizado. Se





mostrará el valor de la temperatura, se encenderá la luz de fondo de color azul y la temperatura medida se leerá por voz.

✘ El modo de calibración es el modo en que el termómetro muestra la temperatura medida del cuerpo negro estándar;

✘ No mida hacia el vapor del líquido para evitar que el vapor se licúe en la sonda de temperatura y afecte la precisión de la medición;

✘ No mida hacia el metal brillante, como la superficie de la tetera eléctrica de acero inoxidable, para evitar errores de medición excesivos.

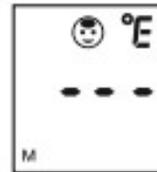
4) Ver y borrar la memoria

A, en el modo de apagado, presione brevemente el botón de memoria. para ingresar al modo de verificación de datos de memoria y mostrará el primer grupo de valores de temperatura. Para presionar el botón de memoria del tema para cambiar el siguiente conjunto de memoria (ciclo ...) Se pueden mostrar hasta 32 grupos.

Modo de Vista De Memoria

Sin Datos de Memoria

Memoria Clara Éxito





**B**, en el modo de apagado, mantenga presionado el botón de memoria  más de 5 segundos, la pantalla LCD muestra Clr e indica que los datos de la memoria se borraron con éxito.

**5) Apagado:** presione brevemente el botón "  ' para apagarlo en el estado de funcionamiento.

✘ Se cerrará automáticamente en 60 segundos después de iniciarse sin ninguna operación.

**6) Pantalla de bajo voltaje:** la pantalla LCD mostrará el símbolo de  bajo voltaje de la batería " " cuando el voltaje de la batería es inferior a  $2.6 \pm 0.1V$ .

**7) Función de alarma de fiebre:** si la temperatura de la frente medida en la temperatura es mayor o igual que el punto de alarma de fiebre FV, el color de la luz de fondo se iluminará en rojo en el modo de temperatura de la frente.

**A**, no mida hacia el metal brillante, como la superficie de la tetera eléctrica de acero inoxidable para evitar errores de medición excesivos.

**B**, si la voz está apagada, sonará la advertencia de fiebre "BiBiBiBi ....."





8) **Configuración de parámetros:** Este producto proporciona "interruptor de voz F1", "punto de fiebre F2", "compensación de temperatura F3", "interruptor de luz de posicionamiento F4", función de configuración de cinco parámetros de "unidad de temperatura F5". En el estado de apagado, mantenga presionado el conjunto botón " " para ingresar el estado de configuración de parámetros. La tabla de menú de configuración es la siguiente:

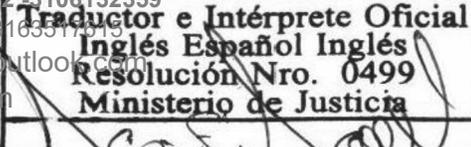
Botón de Menú "Establecer"	Función	Botón de Parámetro "Memoria"	Valor por defecto
F1	Interruptor de voz	 (Mostrar/ocultar)	
F2	Punto de ajuste de fiebre	37.5°C - 39°C	37.8°C
F3	Compensación de temperatura	- 2°C - 0°C - 2°C	0°C
F4	Interruptor de luz de posicionamiento	 (Mostrar/ocultar)	
F5	Unidad de temperatura	°C/°F	°C

### 6.Descripción del Producto



Carrera 15 No. 99 - 09 LOCAL 102 Tel: (0571) 6913148 - 3158677892 - 3106132359  
 (Can)Av. Esmeralda calle 44 No. 54 – 22 Tel: Cel: 3158677892 – 3163517515  
 Web: www.actraducciones.com E-mail: a.ctraducciones@outlook.com  
 Actraducciones98@gmail.com calfonsot@gmail.com

**JOSÉ F. JARAMILLO SANINT**  
 Traductor e Intérprete Oficial  
 Inglés Español Inglés  
 Resolución Nro. 0499  
 Ministerio de Justicia





Principalmente consiste en la carcasa, sonda de temperatura, sensores infrarrojos, placas de circuito, monitores LCD, altavoces y baterías.

*Modo de temperatura de la frente*

*Modo de calibración*

*Pantalla LCD*

*Pantalla de memoria*

*Botón de ajuste*

*Botón de ENCENDIDO/APAGADO*

*Lámpara de ubicación*

*Sensor infrarrojo*

*Símbolo de voz*

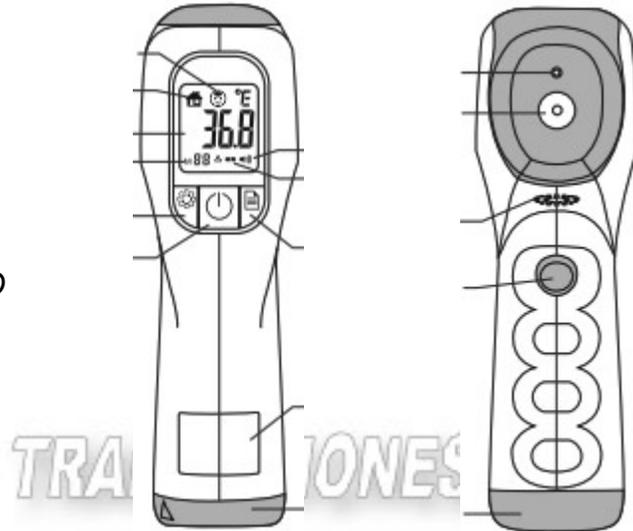
*Altavoz*

*Botón de memoria*

*Botón de medición*

*Etiqueta de clasificación*

*Tapa de la batería*



## 7. Principio de Medición

Temperatura de la frente: Cualquier objeto por encima del cero absoluto [-273 °C (-459.4 °F)] irradiará rayos infrarrojos. El producto recibe rayos infrarrojos emitidos





por la frente humana a través del sensor infrarrojo y obtiene una temperatura corporal mediante los datos de temperatura de detección obtenidos.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) proporciona el valor de referencia de temperatura corporal:

Temperatura de la frente: 35.8 °C ~ 37.8 °C (96.4 °F ~ 100 °F)

Temperatura coclear: 35.8 °C ~ 38.0 °C (96.4 °F ~ 100.4 °F)

Temperatura de la axila: 34.7 °C ~ 37.3 °C (94.5 °F ~ 99.1 °F)

Temperatura oral: 35.5 °C ~ 37.5 °C (95.9 °F ~ 99.5 °F)

Temperatura anal: 36.6 °C ~ 38.0 °C (97.9 °F ~ 100.4 °F)

El rango normal de temperatura corporal varía de persona a persona, las diferentes partes de la misma persona para medir la temperatura en diferentes momentos son diferentes. Para determinar correctamente el estado de la fiebre, comprenda la temperatura corporal de los miembros de la familia en el estado normal.

### 8. Rendimiento técnico

Nombre del Producto:	Termómetro Infrarrojo para Frente
Modelo	Para mostrar la temperatura corporal midiendo la





	radiación térmica infrarroja de la temperatura corporal humana.		
Error máximo permitido	Dentro del rango de temperatura 35.0 °C ~ 42.0 °C, ± 0.2 °C (95.0 °F ~ 107.6 °F, ± 0.4 °F);  Fuera del rango de temperatura 35.0 °C ~ 42.0 °C, ± 0.3 °C (95.0 °F ~ 107.6 °F, ± 0.6 °F);		
Resolución	0.1°C (0.1°F)	Pantalla	Pantalla LCD
Peso del producto	Acerca de 65g (Incluyendo la batería)	Consumo de energía	0.1 W
Precisión Clínica	±0.2°C (+0.4°F)	Apagado automático	Dentro de 60s
Tensión de alimentación	DC3V (2 AA baterías alcalina)	Repetibilidad Clínica	±0.3°C (±0.6°F)

Almacenamiento de memoria	Se pueden almacenar 32 conjuntos d ellos
---------------------------	--

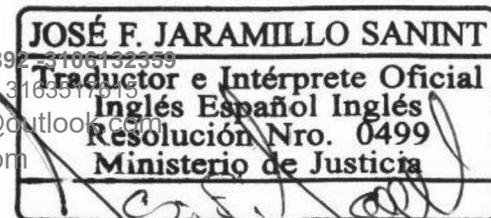




	últimos datos de medición
Rango de medición	Se pueden almacenar 32 conjuntos de los últimos datos de medición Modo de temperatura de la frente 32.0 °C ~ 42.9 °C (89.6 °F ~ 109.2 °F) ; Modo de calibración 0 °C ~ 99.9 °C (32 °F ~ 211.8 °F)
Tamaño del producto	105 x 48 x 150mm (largo x ancho x altura)
Ambiente de operación	Temperatura: 16°C – 35°C (60.8°F-95°F) Humedad: ≤85% Presión del Aire: 70kPa-106kPa°
Entorno de transporte y almacenamiento	Temperatura: ≤-20°C-55°C (-4°F-131°F) Humedad: 10%-93%; Presión del Aire: 60kPa+106kPa°

**9.Componentes Clave**

Nombre	Modelo	Fabricante
Sensor Infrarrojo	10TP583T	Japan ShiZhong
IC	SN8P1929	Taiwan SongHan
Pantalla LCD	TNLCDT80	Putian Jiahui Photoelectricity





## 10. Adjunto

Manual de usuario 1 Pcs

Pilas AA alcalinas 2 Pcs

## 11. Mantenimiento y almacenamiento.

**Mantenga y almacene este producto después de usarlo.**

1) Limpie la suciedad del producto ligeramente con un paño seco.

No utilice agua ni el detergente, el disolvente, el aceite volátil que contiene los abrasivos.

2) Limpie suavemente con un paño seco o bolas de algodón de alcohol anhidro al 95% cuando el sensor de infrarrojos esté sucio. Si aún no está limpio, comuníquese con el centro de servicio.

No utilice el papel o el pañuelo para limpiar el sensor.

3) No almacene bajo la luz solar directa, alta temperatura y humedad, polvo, cerca de la llanta y el lugar vulnerable a los golpes de vibración.

4) Retire la batería para evitar fugas si no se utiliza durante mucho tiempo.

5) Hay un símbolo de batería " " en la pantalla que indica que la batería está baja y que es necesario reemplazarla lo antes posible.





- 6) Este producto utiliza un chip y sensores dedicados. Es un rendimiento estable y de calidad confiable. Puede llamar al fabricante o la compañía especificada del fabricante para consultar si alguna situación anormal no puede ser resuelta por usted mismo.

## 12. Solución de problemas

Fenómeno	Razón	Solución
Cuando se enciende la alimentación y no se muestra nada	Batería agotada	Reemplace la nueva batería
	La polaridad de la batería es incorrecta	La polaridad de la batería debe ser la misma que la carcasa de la batería.
La temperatura de medición es baja	El sensor o la frente están sucios	Siga las instrucciones correctas para tomar la medida
	La posición de la medida es incorrecta	Por favor, tome la medida después de eliminar la suciedad.
Medición continua y grandes fluctuaciones de temperatura.	Afectado por cambios de flujo de aire	No mida cerca de la posición de calefacción o refrigeración o de salida.





<b>Er2</b>	Más allá del uso de requisitos ambientales	Utilice a temperatura ambiente 10 10 ~ 40 °C (50 °F ~ 104 °F)
------------	--	--

13. Descripción del Símbolo

	Símbolo de potencia tipo B
	Símbolo de reciclaje de productos usados
	Advertencia, símbolo de atención

14. Otro

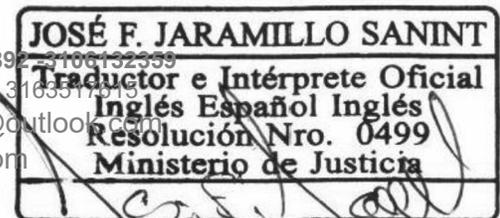
Período de validez: 5 años

Versión: 01

Yo, **JOSÉ FERNANDO JARAMILLO SANINT**, Traductor e Interprete Oficial, Resolución N° 0499 del 2004 expedida por el Ministerio de Justicia de Colombia, por medio del presente certifico que la anterior es una traducción fiel del documento original escrito en inglés, y que tengo el suficiente nivel de competencia en ambos idiomas, inglés y Español, para realizar dicha traducción. El día 13 de Abril de 2020.



Carrera 15 No. 99 - 09 LOCAL 102 Tel: (0571) 6913148 - 3158677892 - 3106132359  
 (Can)Av. Esmeralda calle 44 No. 54 - 22 Tel: Cel: 3158677892 - 3163514313  
 Web: www.actraducciones.com E-mail: a.ctraducciones@outlook.com  
 Actraducciones98@gmail.com calfonsot@gmail.com





## Especificación Técnica

Nombre del producto	Termómetro infrarrojo para frente
Modelo	T80, T82, T84 (diferencia de color)
Tensión de alimentación	DC3V (Baterías 2AA)
Energía	0.1W
Principio de medición	Para mostrar la temperatura corporal midiendo la radiación térmica infrarroja de la temperatura del cuerpo humano.
Rango de medición	Modo de temperatura de la frente 32.0 ~ 42.9 ° C (89.6 ~ 109.2 ° F); modo de calibración 0 ° C ~ 99.9 ° C (32 ~ 211.8 ° F)
Resolución	0.1 ° F
Precisión de medición	Dentro del rango de temperatura 35.0 ~ 42.0 ° C, $\pm 0.2$ ° C (95.0 ~ 107.6 ° F, $\pm 0.4$ ° F); fuera del rango de temperatura 35.0 ~ 42.0 ° C, $\pm 0.3$ ° C (95.0 ~ 107.6 ° F, $\pm 0.6$ ° F)
Pantalla	Pantalla LCD
Almacenamiento de memoria	32 conjuntos de los últimos datos de medición
Apagado automático	Dentro de 60S





Tamaño del marco principal	L 105 X W48 X H150 mm
Peso del marco principal	Aproximadamente 65g (incluyendo baterías)
Entorno operativo	Temperatura: 16 ~ 35 ° C (60.8 ~ 95 ° F) Humedad: ≤85% Presión de aire: 70kpa ~ 106kpa
Ambiente de transporte y ambiente	Temperatura: ≤-20 ~ 55 ° C (-4 ~ 131 ° F) Humedad: 10% ~ 93% Presión de aire: 60kpa ~ 106kpa



Yo, **JOSÉ FERNANDO JARAMILLO SANINT**, Traductor e Intérprete Oficial, Resolución N° 0499 del 2004 expedida por el Ministerio de Justicia de Colombia, por medio del presente certifico que la anterior es una traducción fiel del documento original escrito en inglés, y que tengo el suficiente nivel de competencia en ambos idiomas, inglés y Español, para realizar dicha traducción.

El día 13 de Abril de 2020.



Carrera 15 No. 99 - 09 LOCAL 102 Tel: (0571) 6913148 - 3158677892 - 3106132359  
 (Can)Av. Esmeralda calle 44 No. 54 – 22 Tel: Cel: 3158677892 – 3163514515  
 Web: [www.actraducciones.com](http://www.actraducciones.com) E-mail: [a.ctraducciones@outlook.com](mailto:a.ctraducciones@outlook.com)  
[Actraducciones98@gmail.com](mailto:Actraducciones98@gmail.com) [calfonsot@gmail.com](mailto:calfonsot@gmail.com)

**JOSÉ F. JARAMILLO SANINT**  
 Traductor e Intérprete Oficial  
 Inglés Español Inglés  
 Resolución Nro. 0499  
 Ministerio de Justicia